

РЕГИОНАЛЬНЫЙ МОНИТОРИНГОВЫЙ ДОКЛАД № 8 – 2001 год

Десять лет переходного периода

Проект MONEE
ЦВЕ/СНГ/Балтия



Детский фонд Организации Объединенных Наций
Исследовательский центр "Инноченти"
Флоренция, Италия

Настоящий Региональный мониторинговый доклад является восьмым в серии докладов, подготавливаемых в рамках проекта MONEE, который с 1992 года стал составной частью деятельности Исследовательского центра ЮНИСЕФ “Инноченти”. В рамках этого проекта осуществляется анализ социальных условий жизни детей и их семей и проводимой в этой области государственной политики в странах Центральной и Восточной Европы, Содружества Независимых Государств и государствах Балтии.

Ранее были выпущены следующие Региональные мониторинговые доклады:

1. *Государственная политика и социальные условия*, 1993 год
2. *Кризис в области смертности, здравоохранения и питания*, 1994 год
3. *Нищета, дети и политика: перспективы на лучшее будущее*, 1995 год
4. *Дети риска в Центральной и Восточной Европе: угрозы и надежды*, 1997 год
5. *Образование для всех?*, 1998 год
6. *Женщины в переходный период*, 1999 год
7. *Молодежь в меняющемся обществе*, 2000 год

Тексты докладов имеются на русском и английском языках.

Помимо базовой поддержки ИЦИ ЮНИСЕФ со стороны правительства Италии проект MONEE получает финансовые взносы по линии Регионального отделения ЮНИСЕФ для стран ЦВЕ/СНГ/государств Балтии и от Всемирного банка.

При цитировании настоящего Доклада предлагается делать следующую ссылку:

ЮНИСЕФ (2001 год), “Десять лет переходного периода”, *Региональный мониторинговый доклад*, № 8, Флоренция: Исследовательский центр ЮНИСЕФ “Инноченти”.

Дизайн обложки: Miller, Craig & Cocking, Oxfordshire, UK

Перевод и макет: ЗАО “Интердиалект +”, Москва, Россия

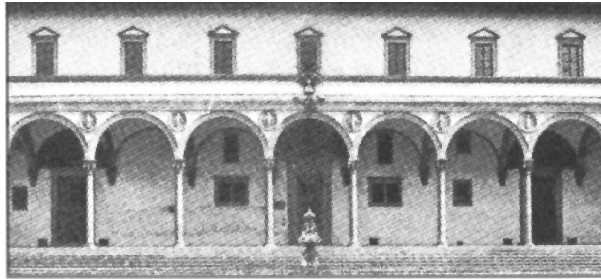
Фотонабор: Bernard & Co, Siena, Italy

Отпечатано: Arti Grafiche Ticci, Siena, Italy

© ЮНИСЕФ, 2001 год

ISBN: 88-85401-78-3

ISSN: 1020-6728



ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ЦЕНТР ЮНИСЕФ “ИННОЧЕНТИ”

Исследовательский центр ЮНИСЕФ “Инноченти” был создан во Флоренции (Италия) в 1988 году в целях укрепления научно-исследовательского потенциала Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и поддержки его деятельности по защите интересов детей во всем мире. Центр (официально известный как Международный центр развития ребенка) помогает определять и изучать нынешние и будущие сферы деятельности ЮНИСЕФ. Его основные цели заключаются в содействии лучшему пониманию международным сообществом вопросов, связанных с правами детей, и осуществлению в полном объеме Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка как в промышленно развитых, так и в развивающихся странах.

Своими публикациями, представляющими широкий диапазон мнений, Центр вносит вклад в международную дискуссию по вопросам о правах ребенка. Именно поэтому он может выпускать публикации, которые не обязательно отражают политику или подходы ЮНИСЕФ по некоторым вопросам. Выражаемые взгляды представляют точки зрения их авторов и публикуются Центром в целях стимулирования дальнейшего диалога по правам ребенка.

Центр в отдельных сферах деятельности сотрудничает с учреждением, в здании которого он находится, — Институтом “Инноченти”, Флоренция. Финансирование Центра осуществляет в основном правительство Италии, а финансовая поддержка конкретных проектов обеспечивается другими правительствами, международными учреждениями и частными источниками, включая национальные комитеты ЮНИСЕФ.

Изложенные в настоящем издании мнения отражают точку зрения их авторов и совсем не обязательно — политику или взгляды ЮНИСЕФ. Обозначения, используемые в настоящем издании, и изложение материала не подразумевают выражения со стороны ЮНИСЕФ какого бы то ни было мнения в отношении правового статуса той или иной страны или территории, или ее органов власти, или делимитации ее границ.

Всю корреспонденцию следует направлять по адресу:

UNICEF Innocenti Research Centre
 Economic and Social Policy Research Programme
 Piazza SS. Annunziata, 12
 50122 Florence, Italy
 Тел.: (+39) 055 203 30
 Факс: (+39) 055 244 817
 Эл. почта (общая информация): ciusco@unicef.org
 (заказ материалов): florence.orders@unicef.org

Web-сайт: <www.unicef-icdc.org>

Выражение признательности

Настоящий Доклад подготовлен членами группы проекта MONEE в исследовательском центре ЮНИСЕФ “Инноченти” при содействии большого числа других лиц и с использованием подготовленных ими материалов. В основной авторский коллектив входили Гашпар Фойт, Джейн Фолкингэм, Румяна Ганчева, Мартин Годфри, Джудит Харвин, Джон Миклрайт и Марк Сурке. Чинция Юско-Бруски обеспечивала административную поддержку и услуги секретариата. Организация работы и редактирование Доклада были возложены на Гашпара Файта и Джона Миклрайта, которые несут ответственность за выраженные в нем точки зрения.

Джорджина Браун, Бенедетта Калоначи, Виргиния Эйдукене, Аленка Халова, Энджела Хок, Сиима Намазие, Джерри Редмонд и Сильке Виола Шнепф предоставили материалы и оказали помощь по различным вопросам. Уильям Джек из Джорджтаунского университета и Мария Херцог из Венгерского национального института семьи и социальной политики высказали свои замечания по первым вариантам, соответственно, глав 3 и 5. Техническое редактирование текста было выполнено Робертом Циммерманом; он и Ив Леки сыграли важную роль в подготовке окончательного варианта к печати. Следует выразить признательность Бернарду Шазине и Аннализе Тинервни за художественное оформление и подготовку макета Доклада. Возможно, Мария Грация полагает, что она всего лишь преданно служит статистике, но для нас она – королева этой науки.

Филип О’Брайен и Джон Донохью, нынешний и бывший директора Регионального отделения ЮНИСЕФ для ЦВЕ/СНГ и государств Балтии, постоянно оказывали моральную и иную поддержку. В числе тех, кому адресована наша признательность, – Стив Умемото, исполнявший обязанности директора Исследовательского центра “Инноченти” в период подготовки Доклада, а также нынешний и бывший директора – Марте Сантос Паис и Мер Хан.

При подготовке Доклада оказали большую помощь и представили свои замечания также многие другие коллеги в ЮНИСЕФ, в том числе Стивен Аллен, Дэвид Бейкер, Джованна Барберис, Мэри Блэк, Елена Богданьска, Герт Каппелар, Роберт Коэн, Мартина Делетрас, Жан-Мишель Дельмогт, Глория Фернандес, Роберт Фудерич, Славенка Граховач, Филипп Хеффинк, Карин Хульшоф, Бранислав Йекич, Стивен Джонсон, Виктор Карпенко, Шахназ Кынян-Фирузгар, Сабах Кнани, Сабир Курбанов, Роберто Лауренти, Александр Малявин, Нада Маразович, Кен Мэсколл, Розмари Макгрири, Эдди Маклофни, Джанни Мурзи, Нино Наниташвили, Юлия Нарольская, Юрий Оксамитный, Нино Партсхаладзе, Марта Раджандран, Юдита Райхенберг, Ольга Ременец, Руди Родригес, Акиф Сааджоглу, Елена Сельчонок, Жанетт Шихмуратова, Симон Стракан, Томас Томсен, Борис Толстопяттов, Светлана Топчян, Ричард Янг и Александр Зувев. Мы храним память о нашем коллеге Микаэле Александяне, трагически погибшем во время командировки в регион. Следует сказать слова благодарности и в адрес Бернадетт Абегтлен-Верацци, Андреа Брилли, Найджела Кантуэла, Патриции Фаустини, Патрика Маккормика и других коллег в ИЦИ.

За оказанную помощь следует также поблагодарить коллег из других организаций: Бруно Лапорта, Пьереллу Пачи, Ану Ревенга, Дену Рингольд (Всемирный банк); Мартина Райзера, Питера Сэнфи (Европейский банк реконструкции и развития); Джованни Андреа Корниа (Университет Флоренции и ИЦИ ЮНИСЕФ); Джудит Кент (Европейский фонд помощи детям); Кэти Райт (МВФ); Ассиа Брандруп-Луканоу (ВОЗ); Лауру Моурино-Касас (ПРООН); Альберта Мотиванса (Институт статистики, ЮНЕСКО); Бьерна Хибелла (Шведский совет по информации об алкоголе и других наркотиках); Григория Герасимова (Международный совет по борьбе с расстройствами, вызванными йод-дефицитом); Ирен Мюллер, Рольфа Ухера (Центральный архив эмпирических социальных исследований, Кёльнский университет). Благодарим также Лондонскую школу экономики и Брунельский университет за ценный вклад Джейн Фолкинхэм и Джудит Харвин в написание глав 2 и 5, соответственно.

Доклад было бы невозможно подготовить без участия центральных статистических органов стран региона. (Эти органы не несут ответственности за характер использования или представления данных в Докладе.) За большой вклад в работу (в том числе в виде подготовленных материалов) выражаем признательность следующим представителям и тем, кто с ними работал.

Азербайджан	Мери Гардашханова, Ариф Велиев
Албания	Милва Экономи, Элда Муча
Армения	Джультетта Маглучянц
Беларусь	Галина Гасюк
Болгария	Жаклина Цветкова-Ангелова
Босния и Герцеговина	Мунира Цахирагич, Энеш Хаджиэфендич (Федерация Боснии и Герцеговины), Славко Шобот (Сербская Республика)
БЮР Македония	Благица Новковска, Светлана Антоновска
Венгрия	Юдит Лакатош
Грузия	Теймураз Гогитшвили, Владимир Папава (Министерство экономики)
Казахстан	Эрболат Мусабеков
Кыргызстан	Зарылбек Кадабаев, Кулийпа Койчуманова
Латвия	Эдмундс Васкис
Литва	Виргиния Эйдукене
Молдова	Яна Тафи
Польша	Марья Дациньска, Зофья Галацка, Божена Бальцержак-Парадовска
Россия	Ирина Збарская, Светлана Никитина
Румыния	Константин Чирка, Филофтеа Пандуру
Словакия	Евген Плачинтар, Милан Олекса, Александра Петрасова
Словения	Томаш Бановеч, Йоза Клеп
СР Югославия	Драголюбка Пушкович, Драгана Филиппи
Таджикистан	Бахтия Мухаммадиева
Туркменистан	Джума Дурды Байрамов, Людмила Аманниязова
Узбекистан	Райганат Махмудова
Украина	Ирина Калачова, Наталия Власенко
Хорватия	Сенка Боснер, Роберт Юрак
Чешская Республика	Ярослав Новак
Эстония	Урве Каск

Содержание



РЕЗЮМЕ	ix
1. ИЗМЕНЕНИЯ В ОБЩЕСТВЕ	1
1.1 Политические изменения и перспективы развития	3
1.2 Социальные и экономические изменения в переходный период	9
1.3 Экономические реформы и индивидуальное благополучие	14
1.4 Демографические изменения и формирование семьи	19
1.5 Выводы	24
2. НЕРАВЕНСТВО ДОХОДОВ И ДЕТСКАЯ БЕДНОСТЬ	27
2.1 Неравенство доходов домашних хозяйств	28
2.2 Детская бедность	33
2.3 Меры государственных органов и частных организаций по решению проблемы бедности	42
2.4 Выводы	47
3. ЗДОРОВЬЕ: ПОКАЗАТЕЛИ И ПОЛИТИКА	49
3.1 Тревожные тенденции	49
3.2 Здоровье на протяжении всего жизненного цикла	55
3.3 Растет ли неравенство в показателях здоровья?	59
3.4 Политика в области здравоохранения и проблемы, требующие решения	63
3.5 Выводы	71
4. ОБРАЗОВАНИЕ: ДОСТУП И ВОЗМОЖНОСТИ	75
4.1 Изменения в доступе к образованию	75
4.2 Равенство в доступе к образованию	80
4.3 Расходы, финансирование и руководство образованием	84
4.4 Цели	87
4.5 Выводы	94
5. ДЕТИ, ЛИШИВШИЕСЯ СЕМЕЙНОГО ВОСПИТАНИЯ	97
5.1 Уязвимость детей и вмешательство государства	98
5.2 Попечение в интернатных учреждениях: что сохранилось и что изменилось	102
5.3 Воспитание в патронатной семье, опекунов, усыновление: что сохранилось и что изменилось	108
5.4 Причины передачи ребенка на попечение государства и лишения его возможности расти в своей семье	113
5.5 Разработка стратегии сохранения и более широкого распространения воспитания в семье	115
5.6 Выводы	121
СТАТИСТИЧЕСКОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ	125
ГЛОССАРИЙ	197

Примечание. Отдельные главы Доклада и Статистическое приложение можно загрузить с Web-сайта ИЦИ <www.unicef-icdc.org>, так же как и доклады по странам в рамках проекта MONEE, которые часто упоминаются в тексте Доклада, примечаниях и ссылках к каждой главе. Эти доклады подготавливаются партнерами проекта MONEE в странах переходного периода, обычно центральными статистическими органами этих стран.